

Mellersta Österbottens välfärdsområdesstyrelse

Tid 21.06.2023 kl 08:00 - 08:40

Plats Teams

Innehållsförteckning

§	Rubrik	Sida
§ 171	Sammanträdets laglighet och beslutsförhet	4
§ 172	Protokolljustering	5
§ 173	Godkännande av arbetsordningen	6
§ 174	Välfärdsområdesdirektörens lägesrapport	7
§ 175	Konkurrensutsättning av planering av social- och hälsocentralen	8
§ 176	Övriga ärenden/för kännedom	10

Deltagare

	Namn	Kl.	Uppgift
Närvarande	Innanen Sari	08:00 - 08:40	Ledamot, ordförande
	Alpia Arto	08:00 - 08:40	Ledamot, första vice ordförande
	Teerikangas Kristiina	08:00 - 08:40	Ledamot, andra vice ordförande
	Kanniainen Pasi	08:00 - 08:40	Ledamot
	Lukkarinen Margita	08:00 - 08:40	Ledamot
	Nurmi-Lehto Anna	08:00 - 08:40	Ledamot
	Pajunpää Tapio	08:00 - 08:40	Ledamot
	Rautola Piia	08:00 - 08:40	Ledamot
	Salo Mauri	08:00 - 08:40	Ledamot
	Urpilainen Pirjo	08:00 - 08:40	Ledamot
	Syrjälä Asko	08:00 - 08:40	Ordförande i välfärdsområdesfullmäktige
	Telimaa Sakari	08:00 - 08:40	Tredje vice ord. i välfärdsområdesfullmäktige
	Timonen Marlén	08:00 - 08:40	Ordförande i nationalspråksnämnden
	Korkiakoski-Västi Minna	08:00 - 08:40	Välfärdsområdesdirektör, föredragande
	Oikarinen-Nybacka Tarja	08:00 - 08:40	Socialdirektör
	Rajaniemi Tuula	08:00 - 08:40	Vik chefsöverläkare
	Kurikkala Piia	08:00 - 08:40	Chefsöverskötare
	Salminen Jussi	08:00 - 08:40	Delaktighets- och kundrelationschef
	Haanpää Viivi	08:00 - 08:40	Protokollförare
	Andersson Piia	08:00 - 08:40	Teknisk sekretarare
Borta	Kivelä Tomi	08:00 - 08:40	Ledamot
	Lahti Mauri	08:00 - 08:40	Första vice ordf. i välfärdsområdesfullmäktige
	Sillanpää Timo	08:00 - 08:40	Andra vice ordf. i välfärdsområdesfullmäktige
	Hottinen Marko	08:00 - 08:40	Räddningsdirektör
	Virta Katja	08:00 - 08:40	Chefsöverläkare
	Lukkarila Mia	08:00 - 08:40	Teknisk sekreterare

Ärendena som behandlats

171 - 176

Underteckningar

Sari Innanen
ordförande

Viivi Haanpää
protokollförare

Protokolljustering

Mellersta Österbottens välfärdsområde

___/___/2023

___/___/2023

Piia Rautiola
protokollsjusterare

Arto Alpia
protokollsjusterare

Protokollet hålls tillgängligt i det allmänna datanätet efter att det undertecknats.

Sammanträdets laglighet och beslutsförhet

MÖVÄLSTY 21.06.2023 § 171

Enligt 147 § i förvaltningsstadgan ska kallelsen till sammanträdet skickas till välfärdsområdesstyrelsen minst fyra (4) dagar före sammanträdet.

Kallelsen till sammanträdet sänds till ledamöterna och andra som har rätten eller plikten att vara närvarande på ett sätt som organet bestämmer.

Förslag till beslut

Konstateras att sammanträdet är lagenligt sammankallat och beslutsfört.

Beslut

Sammanträdet konstaterades lagenligt sammankallat och beslutsfört.

Mellersta Österbottens
välfärdsområdesstyrelse § 172

21.06.2023

Protokolljustering

MÖVÄLSTY 21.06.2023 § 172

Förslag till beslut	Organet utser två protokolljusterare. I tur att väljas är ledamöterna Piiia Rautiola och Arto Alpia.
Beslut	Till protokolljusterare utsågs Piiia Rautiola och Arto Alpia.

Mellersta Österbottens
välfärdsområdesstyrelse § 173

21.06.2023

Godkännande av arbetsordningen

MÖVÄLSTY 21.06.2023 § 173

Förslag till beslut Välfärdsområdesstyrelsen beslutar godkänna föredragningslistan som arbetsordning för detta sammanträde.

Beslut Förslaget godkändes.

Mellersta Österbottens
välfärdsområdesstyrelse § 174

21.06.2023

Välfärdsområdesdirektörens lägesrapport

MÖVÄLSTY 21.06.2023 § 174

Förslag till beslut

Antecknas för kännedom:

1. Välfärdsområdets situationsöversikt

Beslut

Välfärdsområdesstyrelsen antecknade den lägesrapport som getts för kännedom.

Mellersta Österbottens välfärdsområdesstyrelse	§ 143	29.05.2023
Mellersta Österbottens välfärdsområdesstyrelse	§ 175	21.06.2023

Konkurrensutsättning av planering av social- och hälsocentralen

MÖVÄLSTY 29.05.2023 § 143

Beredningen	Teknisk direktör Pekka Nevanperä
	Beredningstexten finns i det finskspråkiga protokollet på finska.
Förslag till beslut	Välfärdsområdesstyrelsen väljer de planeringsbyråer som fått mest poäng delområdesvis till att planera social- och hälsocentralen.
Beslut	Välfärdsområdesstyrelsen valde de planeringsbyråer som fått mest poäng delområdesvis till att planera social- och hälsocentralen: <ol style="list-style-type: none">1. Huvud- och arkitektplaneringen: Raami Arkkitehdit Oy2. Konstruktions- och geoplanering: Ideastructura Oy3. VVS-, automations-, kylnings- och sprinklerplanering: Granlund Pohjanmaa Oy4. Elplanering: Ramboll Finland Oy <i>Ant. för kännedom. Tekniska direktören Pekka Nevanperä föredrog ärendet i början av sammanträdet.</i>

MÖVÄLSTY 21.06.2023 § 175 144/00.02.18/2022

Beredningen	Teknisk direktör Pekka Neänpverä
	Beredningstexten finns i det finskspråkiga protokollet på finska.
Förslag till beslut	Välfärdsområdesstyrelsen beslutar korrigera sitt beslut 29.5.2023 § 143 som en upphandlingsrättelse på så vis att <ol style="list-style-type: none">1. punkt 2 i beslutet tas bort;2. IdeaStructura Oy:s ansökan om att få delta avslås på ovan angivna grunder;3. för delområde 2 av projektet (konstruktions- och geoplanering) väljs i enlighet med den korrigerade offertjämförelsen Ramboll Finland Oy, som fick flest poäng, till planerare.

Mellersta Österbottens välfärdsområdesstyrelse	§ 143	29.05.2023
Mellersta Österbottens välfärdsområdesstyrelse	§ 175	21.06.2023

Beslut Välfärdsområdesstyrelsen beslöt korrigera sitt beslut 29.5.2023 § 143 som en upphandlingsrättelse på så vis att

1. punkt 2 i beslutet tas bort;
 2. IdeaStructura Oy:s ansökan om att få delta avslås på ovan angivna grunder;
 3. för delområde 2 av projektet (konstruktions- och geoplanering) väljs i enlighet med den korrigerade offertjämförelsen Ramboll Finland Oy, som fick flest poäng, till planerare.
- Ant. för kännedom: Tekniska direktören Pekka Nevanperä föredrog ärendet under sammanträdet för paragrafens del kl. 8:32-8:38.*

Mellersta Österbottens
välfärdsområdesstyrelse § 176

21.06.2023

Övriga ärenden/för kännedom

MÖVÄLSTY 21.06.2023 § 176

Förslag till beslut Välfärdsområdesstyrelsen antecknar följande ärenden för kännedom:

Beslut Välfärdsområdesstyrelsen antecknar för kännedom följande ärende:

21.9.2023 kl. 9-15 ordnas för välfärdsområdesstyrelsen ens seminariedag, för vilken programmet och platsen fastställs i närmare detalj senare.

Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 171, § 172, § 173, § 174, § 176

Besvärsförbud

Det är förbjudet att anföra besvär i fråga om de ovannämnda paragraferna.

Enligt 141 § i lagen om välfärdsområden får besvär inte anföras i fråga om beslut som endast gäller beredning eller verkställighet.

Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 175**Upphandlingsrättelse och besvär/anvisning**

Enligt lagen om offentlig upphandling och koncession (1397/2016, senare *upphandlingslagen*) kan man söka ändring i ett beslut om offentlig upphandling eller något annat avgörande i ett upphandlingsförfarande genom att kräva att den upphandlande enheten gör en rättelse (senare *upphandlingsrättelse*), eller ärendet kan föras till marknadsdomstolen genom ett besvär.

Den som ett upphandlingsärende gäller (senare *part*) kan göra en begäran om omprövning till den upphandlande enheten eller lämna in ett besvär i ärendet till marknadsdomstolen. En part är den vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet.

I Anvisning för upphandlingsrättelse**Objektet för begäran om upphandlingsrättelse**

Den som är missnöjd med ett beslut den upphandlande enheten fattat eller med ett annat avgörande i ett upphandlingsförfarande kan kräva upphandlingsrättelse enligt § 132-135 i upphandlingslagen. En anbudsgivare som deltagit i ett anbuds-förfarande eller en anbudssökande som lämnat in en anbudsansökan eller en annan part som ärendet gäller kan skriftligen kräva upphandlingsrättelse av den upphandlande enheten.

Tiden som fastställts för inlämning av begäran om upphandlingsrättelse

En part ska kräva upphandlingsrättelse inom 14 dagar efter det att den delgetts den upphandlande enhetens beslut jämte besvär/anvisning eller delgetts något annat avgörande i ett upphandlingsförfarande. Kravet ska framställas senast på tidsfristens sista dag under tjänstetid.

Dagen för delgivning räknas inte med i besvärstiden. Om den sista dagen för att anföra besvär infaller på en helgdag, självständighetsdagen, första maj, jul- eller midsommarafton eller en helgfri lördag, får man anföra besvär första vardagen efter det under myndighetens öppettid.

Elektronisk delgivning

Upphandlingsbeslutet har delgetts elektroniskt. En part har delgetts ett upphandlingsbeslut jämte åtföljande handlingar den dag det elektroniska meddelandet med dokumenten står till mottagarens förfogande i dennes mottagarapparat på ett sådant sätt att meddelandet kan hanteras. En part har fått kännedom om ett beslut den dagen ett meddelande skickats, om parten inte ger en tillförlitlig redogörelse om ett avbrott i datakommunikationsförbindelserna eller om en motsvarande omständighet som har lett till att det elektroniska meddelandet har nått mottagaren vid en senare tidpunkt.

Innehållet i kravet gällande upphandlingsrättelse

Av begäran om upphandlingsrättelse ska framgå kraven jämte motiveringar. Av kravet ska framgå namnet på den som kräver rättelse samt de kontaktuppgifter som behövs för att sköta ärendet.

Till kravet ska bifogas de handlingar som den som ställer kravet hänvisar till, om inte den upphandlade enheten redan har handlingarna.

Leveransadress

Begäran om upphandlingsrättelse skickas till den upphandlande enheten.

Den upphandlande enhetens kontaktuppgifter:

Mellersta Österbottens välfärdsområde/Hakintatoimisto/Upphandlingsbyrå
Mariegatan 16-20/Administrationen
67200 Karleby
hankinnat@soite.fi

Anhängiggörande och behandling av en begäran om upphandlingsrättelse påverkar inte den tidsfrist under vilken en part kan med stöd av upphandlingslagen söka ändring genom besvär till marknadsdomstolen.

II Besvärshanvisning till marknadsdomstolen

Föremålet för och begränsningar av ändringssökande

En anbudsgivare, en anbudssökande som lämnat in en anbudsansökan eller en annan part som ärendet gäller kan föra ärendet till marknadsdomstolen för behandling genom ett besvär.

Ett sådant beslut av en upphandlande enhet eller något annat avgörande av den upphandlande enheten i upphandlingsförfarandet som påverkar anbudssökandens eller anbudsgivarens ställning kan genom besvär föras till marknadsdomstolen.

Ett beslut eller annat avgörande av en upphandlande enhet kan inte föras till marknadsdomstolen genom besvär när beslutet eller avgörandet gäller:

- 1) enbart beredningen av ett upphandlingsförfarande;
- 2) det att ett upphandlingskontrakt inte delas upp i delar med stöd av 75 §; eller
- 3) det att enbart det lägsta priset eller kostnaderna används som kriterium enligt 93 § vid bedömningen av om ett anbud ska anses vara det ekonomiskt mest fördelaktiga.

Elektronisk delgivning

Upphandlingsbeslutet har delgetts elektroniskt. En part har delgetts ett upphandlingsbeslut jämte åtföljande handlingar den dagen det elektroniska meddelandet med dokumenten står till mottagarens förfogande i dennes mottagarapparat på ett sådant sätt att meddelandet kan hanteras. En part har fått kännedom om ett beslut den dagen ett meddelande skickats, om parten inte ger en tillförlitlig redogörelse om ett avbrott i datakommunikationsförbindelserna eller om en motsvarande omständighet som har lett till att det elektroniska meddelandet har nått mottagaren vid en senare tidpunkt.

Tid för ändringssökande

Besvär ska anföras skriftligt inom 14 dagar efter det att parten har fått del av ett beslut gällande upphandling jämte besvärshanvisning. Dagen för delfående räknas inte med i besvärstiden.

Besväret bör inkomma senast den sista dagen under besvärstiden under marknadsdomstolens tjänstetid.

Undantag från sedvanlig besvärstid

Besvär skall anföras inom 30 dagar efter det att beslutet har delgivits om den upphandlande enheten har efter upphandlingsbeslutet med stöd av 130 § 1 eller 3 punkten ingått ett upphandlingskontrakt eller en koncession utan att iaktta väntetiden. Väntetid behöver inte iakttas, om kontraktet gäller upphandling som görs utifrån ett ramavtal eller om kontraktet gäller upphandling som görs inom ett dynamiskt inköpssystem.

Ett besvär ska anföras inom sex månader efter det att upphandlingsbeslutet fattats i det fallet att en anbudssökande eller anbudsgivare fått kännedom om upphandlingsbeslutet med besvärсанvisning och upphandlingsbeslutet eller besvärсанvisningen varit väsentligt bristfälliga.

Besvärets innehåll

I besväret ska meddelas det upphandlingsärende som besväret gäller samt den ändringssökandes krav och motiveringarna för kraven. När det gäller upphandling som grundar sig på ett ramavtal och avgörande gällande tillträde till ett dynamiskt inköpssystem ska det i besvärsskriften framföras varför ett behandlingstillstånd borde beviljas.

Av besväret ska framgå namnet på den ändringssökande och hans hemkommun. Om den ändringssökandes talan förs av hans lagliga företrädare eller ombud eller om besvärsskriften upprättats av någon annan person ska det av besvärsskriften också framgå hans namn och hemkommun. Dessutom ska postadress och telefonnummer uppges, så att den som söker ändring kan informeras om ärendet. Den som söker ändring, hans lagliga företrädare eller hans ombud ska underteckna besvärsskriften.

Till besväret ska i original eller som kopia bifogas beslutet som man söker ändring i och ett intyg på när beslutet delgetts eller någon annan redogörelse för när besvärtiden börjat löpa. Till besväret ska bifogas de handlingar som den ändringssökande åberopar som stöd för sitt yrkande. Ett ombud ska bifoga en fullmakt till besvärsskriften så som det fastställts i 21 § förvaltningsprocesslagen.

Inlämnande av ett besvär

Besväret ska lämnas in till marknadsdomstolen. Besväret kan lämnas in till marknadsdomstolens kansli personligen, med hjälp av ett ombud, med ett bud, per post, som en telefax eller per e-post så som det fastställs i lagen om elektronisk kommunikation i myndigheternas verksamhet (13/2003). Om den sista dagen för anhängiggörande infaller på en helgdag, självständighetsdagen, första maj, jul- eller midsommarafton eller en helgfri lördag, kan handlingarna lämnas in till marknadsdomstolen följande vardag. Ett besvär kan också anföras via förvaltnings- och specialdomstolarnas e-tjänst på adressen <https://asiointi2.oikeus.fi/hallintotuomioistuimet#/>

Förbud mot att söka ändring som grundar sig på en besvärgrund

Enligt 163 § i upphandlingslagen får inte ändring sökas med stöd av kommunallagen eller förvaltningsprocesslagen i ett ärende som hör till marknadsdomstolens behörighet.

Underrättelse om ändringssökandet till den upphandlande enheten

Enligt 148 § i upphandlingslagen ska den som söker ändring i ett upphandlingsärende skriftligt underrätta den upphandlande enheten om att ärendet förs till marknadsdomstolen. Underrättelsen ska lämnas till den upphandlande enheten senast då besväret över upphandlingen lämnas in till marknadsdomstolen. Underrättelsen ska lämnas till den upphandlande enhetens adress som nämns vid punkt I.

Marknadsdomstolens adress och övriga kontaktuppgifter

Marknadsdomstolen
Banbyggargvägen 5
00520 Helsingfors
tfn 029 56 43300
fax 029 56 43314
markkinaoikeus(at)oikeus.fi

Rättegångsavgift

Domstolarnas avgifter bestäms enligt lagen om domstolsavgifter (1455/2015).